

07. Aug. 2017

07. Aug. 2017



Kieswerk Egli AG  
Seefeldstrasse 60  
8616 Riedikon

Kontrakt	Liq. Plan	Seite	03	537
Kontraktnummer	Kostenstelle	Betrag		
1526	6000			

Rechnung

Nummer / Datum  
90303367 / 28.07.2017  
Ihre Bestellung / Datum  
Email E. Ginepro / 08.06.2017  
Auftragsnummer / Datum  
1129080 / 08.08.2017  
Kundennummer / Ihre Referenz  
8514 / Herr Bereuter  
Sechbearbeiter Direktwahl  
John Grünig +41 44 925 4454

28.07.2017/10:34

UID-Nr.: CHE-113.079.885 MWST

Objekt: PW Kieswaschanlage Kieswerk Egli AG (N72.200063)  
UWP Ersatz

Pos.	Material Nr. Bezeichnung	Menge ME	Einzelpreis	Gesamtpreis CHF
------	-----------------------------	----------	-------------	--------------------

Grundlagen

Anz 1  
 Typ UWP K86-4K+NU80-2/40  
 Equipment Nr.  
 Alter Auftrag 3-491.6177  
 Fördermenge Q 1'500 l/min  
 Förderhöhe Hmano 70 m  
 Förderhöhe Hgeo ca. 20m  
 Leistung P2 28 kW

Vorgaben Kunde

- UWP dient um Ergänzungswasser (ca. 12'000m3/a an 220 AT) aus dem Greifensee in das Kieswerk zu pumpen
- UWP soll 1:1 ersetzt werden
- Die Anpassung der Druckleitung sowie die Montage der Pumpe wird durch Petrig AG vorgenommen
- Die Konzession des KT. ZH ist 1'500 l/min (25l/s)
- Flanschanschluss Steigleitung DN125, Stahl Verzinkt

Unsere Leistungen

BEZAHLT  
31. Aug. 2017  
durch [Signature]

Dieses Aktenstück lag hier während der Einsprachefrist vom ... 20 bis ... 20 zur Einsicht auf.

Kieswerk Egli AG  
Seefeldstrasse 60  
8616 Riedikon

Beleg-Nr. / Datum  
90303367 / 28.07.2017

Seite  
2

Pos.	Material Nr. Bezeichnung	Menge ME	Einzelpreis	Gesamtpreis CHF
------	-----------------------------	----------	-------------	--------------------

- Lieferung gemäss diesem Angebot
- IBS Pumpen
- Weitere Leistungen werden in den Punkten IBS und Montage (falls vorhanden) aufgeführt

Bauseitige Leistungen

- Montage und Anschluss der Anlage mechanisch an die vorhandene Rohrleitung
- Elektrischer Anschluss der Anlage an vorhandene Steuerung
- Betriebspersonal steht bei IBS zur Einweisung bereit

Hinweise Häny:

- Gesamtlänge neue Pumpe mit Adapterrohr L=2173 mm. Allfällige Lagenanpassungen Steigleitung möglich

Lieferschejn 80182246 vom 12.07.2017

100	1000250 E8P95/3Y + MAC635C-8V Unterwassermotorpumpe aus Grauguss mit montiertem Adapterrohr und Kühlmantel Laufrad abgedreht für genaue Konzessionseinhaltung	RE-Pos. 202 1 ST	7,425.00	7,425.00
-----	--	---------------------	----------	----------

Auslegungspunkt Anlage

Volumenstrom Q 90 m<sup>3</sup>/h  
Förderhöhe H<sub>mano</sub> 70 m

Betriebspunkt Anlage nur genau mit Angabe H<sub>geo</sub>

Volumenstrom Q 90 m<sup>3</sup>/h  
Förderhöhe H<sub>geo</sub> ca. 20 m  
Förderhöhe H<sub>mano</sub> 70 m  
Nullförderhöhe 87.1 m

Pumpendaten

Fördarmedium Grund-/Trinkwasser  
Druckstutzen G5" auf DN125/ PN10\_16  
Wirkungsgrad 79.8 %  
Nennleistungsbedarf 21.5 kW

Motordaten

Nennleistung 26 kW

Kleewerk Egli AG  
Seefeldstrasse 60  
8616 Riedikon

Beleg-Nr. / Datum  
90303367 / 28.07.2017

Seite  
3

Pos.	Material Nr. Bezeichnung	Menge ME	Einzelpreis	Gesamtpreis CHF
------	-----------------------------	----------	-------------	--------------------

Nennstrom	54.6 A
Drehzahl	2855 min-1
Kabellänge	10 m

**Vollständige Angaben zur Pumpe:**  
Datenblatt, Kennline, Massblatt siehe Beilage

**Dimensionen und Gewicht**

Max D Pumpe	ø 203 mm
Gesamtlänge ohne Adapterrohr	1977 mm
Gesamtlänge mit Adapterrohr	2173 mm
Gewicht ohne Kabel	128 kg

**Kühlmantel Rostfrei**  
Komplett montiert

Motorgrösse	6" (D143mm)
Materialien	Edelstahl 1.4301/1.4541
Masse (ø x Länge)	ø 250 (275) x 1500 mm

**Hinweise für den Anlauf über den Sanftanlasser.**

**Einstellungen des Sanftanlassers:**

Min. Anlaufspannung	240 V
Min. Anlaufstrom	218 A
Max. Beschleunigungszeit	1.5 Sekunden
Sanftstop	freier Auslauf

- Die SOFTSTART-Vorrichtung ist mit Spannungsrampe und nicht mit Stromrampe anzuschliessen.
- Immer sicherstellen, dass die Softstart-Vorrichtung am Ende der Anlaufphase des Aggregats ausgeschlossen wird.

Serial Nr.: 479117/1

Lieferschein 80182246 vom 12.07.2017

150	5000100	RE-Pos. 150	1.000 LE	70.00	70.00
	Transportkosten, netto				
	Last	< 150kg			

Kieswerk Egli AG  
Seefeldstrasse 80  
8616 Riedikon

Beleg-Nr. / Datum  
90303367 / 28.07.2017

Seite  
4

Pos.	Material Nr. Bezeichnung	Menge ME	Einzelpreis	Gesamtpreis CHF
200	5000210 RE-Pos. 200 Inbetriebsetzung (S4) für eine Pumpe	1.000 LE	375.00	375.00

Die fertig montierte und elektrisch angeschlossene Anlage wird durch unser Fachpersonal in Betrieb genommen.

Unsere Leistungen:

- Überwachung der Erstinbetriebnahme der bereits installierten Pumpe
- Testläufe und Probetrieb
- Dokumentation der Betriebsdaten im HÄNY AG Inbetriebsetzungereport
- Einweisung des Bedienungspersonals
- Arbeiten gem. VSM

Voraussetzungen bauseits:

- Montagearbeiten von Pumpe und Steuerung sind vollständig - elektrisch und mechanisch - abgeschlossen und sämtliche relevanten Bauteile, z.B. Schächte, von Schutt befreit.
- Pumpenmotor, Steuerelemente und Niveauregler sind fachgerecht angeschlossen und ggf. auf Nennstrom eingestellt.
- Für die Einweisung steht Betriebspersonal bereit.

Ohne unser Verschulden verursachter Mehraufwand wird nach unseren Service- Verrechnungsansätzen in Rechnung gestellt.

Für die Ausführung der Inbetriebsetzung bitte mindestens 7 Tage im Voraus mit uns Kontakt aufnehmen.

Ihr Servicespezialist: 0848 786 736  
11 Servicestellen: 1 Nummer

Preis der Inbetriebsetzung pro Anlage, exkl. MwSt pauschal  
Netto

Summe Positionen			7,870.00
MwSt	8.00 %	7,870.00	629.60
<b>Endbetrag (CHF)</b>			<b>8,499.60</b>

Kieswerk Egli AG  
Seefeldstrasse 60  
8616 Riedikon

Beleg-Nr. / Datum  
90303367 / 28.07.2017

Seite  
5

---

Lieferbedingungen	<b>DAT Riedikon Incoterms® 2010</b> Bei einem Warenwert unter CHF 250.00 erlauben wir uns einen Kleinmengenzuschlag von CHF 25.00 zzgl. Porto und Verpackung zu verrechnen. Expresszuschlag mit CHF 50.00.
Zahlungsbedingungen	Bis zum 27.08.2017 ohne Abzug
Bankverbindung	Zürcher Kantonalbank, 8010 Zürich, Konto-No. 1100-0721.222 Clearing-No. 700 SWIFT-No. ZKBKCHZZ80A SIC 007005 IBAN-No.: CH54 0070 0110 0007 2122 2
Gewährleistungen	<b>2 Jahre, nur bei IBS durch Häny, ansonsten gemäss den "Allgemeinen Lieferbedingungen für Maschinen und Ersatzteile (2008)" des Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller (VSM).</b> Diese Lieferbedingungen bilden einen integrierenden Bestandteil dieses Dokumentes. Explizit von der Gewährleistung ausgenommen sind: 1. Kosten, welche neben dem direkten Ersatz eines unter Garantie fallenden Bauteils entstehen (Transport- und Reisekosten, Logis, Demontage- und Montagekosten und alle anderen Kosten von Dritten), 2. Verschleissteile wie z.B. Wellenabdichtungen und Schneidsysteme (die Aufzählung ist nicht abschliessend).
Packmittelart:	1 Einwegpalette
Bruttogewicht:	250.00 kg
Nettogewicht:	250.00 kg
Dimensionen:	250 x 80 x 0 cm

Beilage 3:

**Amtlicher Katasterplan mit Verzeichnis der Adressen der betroffenen  
Grundeigentümer**